

Nº albarán : 80459410	2000
Del. Note No: 2000	
Fecha Exp : 13.05.2019	Fecha rec: 2000
Del. Date : 13.05.2019	Rec date : 2000

Proveedor / Supplier	
Código: 91000014	
Dirección: Polígono Kataide	
Plaza: 20500	
Ciudad: Mondragon	
País: España	

Transportista/Carrier	
Transport number: 261260	
Razón social: 261260	
Short name: 261260	
Matrícula: 7858HFV	
Placa No: 7858HFV	
Remolque: R9163BCL	
Remoc. plate: R9163BCL	
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.	
Del. Unit: Transp. ind.p. carr.	

Destino / To	
Cliente: Magna PT S.p.A.	
Customer: Magna PT S.p.A.	
Dirección: Via dei Ciclamini, 4	
Del. address: Via dei Ciclamini, 4	
Planta: 70026	
Center: 70026	
Puerta de descarga: 104349	
Unloading point: 104349	
Puesto de consumo: 14249	
Point of consumption: 14249	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Packaging	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received								
2510311860	CARTER EMBRAGUE 251031	540		PZA	TBA-501494	018	14698191/14698208	30	550003986401		
	KUEHNENAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 540 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 18 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 16/05/2019 Firma				TBA-501712	108					
					180228948						
					5008323274						
	</										

Observaciones: Comments:	Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
	ALBARAN DE SALIDA	104349	104349	104349	104349

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

2001
G. Duzko
Italia

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Rugma PT SpA
Redugmo Bari 70026
Italia

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Redugmo Bari 70026
Italia

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Arrasate 20500
Esp. 2019/05/13

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

80459409
804594110

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

38 cont. Pier. Auto

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES A L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECoger
NON RENDUES, A REPRENDREMERCANCIAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NOClase
ClassCódigo
NumberLettre
Letter

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie a
Established in

Arrasate 13/05 2019

22

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

IBERTRANS S. COOP. AND
F21582713
Avda. Galaroza, 12-A 2ª Pl. Of. 20
21006 Huelva

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues

Lugar
Lieu
Place
18 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verificare qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 695751

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE